

CANTEN SEÑORES CANTORES

150 melodías del
CANCIONERO TRADICIONAL

TOMO I
Infantes y niños

Selección, presentación didáctica
e indicaciones para el acompañamiento
de guitarra y percusión de

Violeta H. de Gainza
Guillermo Graetzer

Melos

Hemsey de Gainza, Violeta
Canten señores cantores Tomo I. - 1a ed.
Buenos Aires : Melos, 2009.
v. 1, 56 p. ; 28x19 cm.

ISBN 978-987-611-229-1

1. Canciones. I. Título
CDD 784

Hemsey de Gainza, Violeta
Canten señores cantores / Violeta Hemsey de Gainza. - 1a ed
Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Melos, 2024.
Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-987-611-756-2

1. Cancionero. I. Título.
CDD 784

PREFACIO

La experiencia ha demostrado reiteradamente que el éxito de toda iniciación musical depende en gran parte de la calidad y riqueza del cancionero que se maneja. En efecto, el cancionero infantil tiende, cada vez más, a convertirse en el verdadero eje de la enseñanza de la música, enfocada con un criterio moderno.

Fue propósito fundamental de este trabajo contribuir al desarrollo de la educación musical, poniendo en manos de los maestros y profesores de música un material auténtico, capaz de influir activa y positivamente en nuestros niños y jóvenes a través de las distintas etapas de su formación.

Nos pareció lo más indicado remitirnos a las fuentes mismas del canto popular, infantil y "folklórico". Se ha dicho que no hay nada más adecuado para la sensibilidad de un niño que esas melodías a veces seculares —aunque lamentablemente cada vez más olvidadas— y esos versos que, por la gracia y frescura de su contenido, se dejan repetir hasta el cansancio por chicos y grandes.

Este cancionero tradicional argentino, que hemos ordenado teniendo en cuenta la edad o la madurez del niño, está constituido en su totalidad por canciones anónimas. Buena parte de ellas ya figura en colecciones anteriores realizadas en nuestro país por los folkloristas y estudiosos reconocidos de la materia, mientras que otras, que aparecen anotadas aquí por vez primera, fueron recogidas por los autores o bien obtenidas en forma directa por gentileza del recopilador.

En cuanto a la autenticidad de las canciones, nos hemos ajustado a las versiones originales, salvo en el caso en que alguna irregularidad rítmica o melódica ponía al descubierto imperfecciones individuales de la versión a la cual sin duda se remitió fielmente el folklorista. Al eliminar estas notorias irregularidades, tenemos el propósito de restablecer la forma original.

Queremos expresar aquí nuestro agradecimiento a la señora Adela O. de Larrocha, cuyo asesoramiento, datos bibliográficos y canciones nos resultaron de inapreciable valor.

Aspiramos a que este cancionero contribuya a impulsar la tarea en que nos hallamos empeñados actualmente los maestros y profesores de música: lograr que los niños argentinos amen y canten sus canciones, ya que éste es el medio mejor y el más directo de prepararlos para el goce de la música.

V. H. DE G. y G. G.

Buenos Aires, marzo de 1963.

ISBN 978-987-611-229-1 by Melos Ediciones Musicales S.A.

© Copyright 1963 by Ricordi Americana S.A.E.C. - Tte Gral J.D. Peron 1558 - Buenos Aires.

© Copyright 2007 by Melos Ediciones Musicales S.A. - Buenos Aires - Argentina.

Todos los derechos de la presente edición y revisión están reservados

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11.723.

INDICE ALFABETICO

Números 1 al 84: Tomo primero.

Números 85 al 150: Tomo segundo.

| | | | |
|----------------------------------|-------|--|--------|
| A atajar la calle | Nº 42 | El arco Santiago | Nº 129 |
| Adiós mi prenda | 89 | El diecisiete ya va a partir | 107 |
| Ahí viene la vaca | 53 | El gato de mi casa | 141 |
| A la huella | 112 | El hondo pesar que siento | 120 |
| A la rueda la patata | 9 | El naranjo | 20 |
| A la víbora del amor | 22 | El paseito de oro | 19 |
| A las orillas de un río | 48 | El pavo y la pava | 59 |
| Albricias, albricias.. | 92 | En Belén acaba de nacer | 50 |
| Algarrobo, algarrobal | 83 | En casa del tío Vicente | 18 |
| Al niño recién nacido | 66 | En coche va una niña | 14 |
| Al pasar por Guanchaca | 86 | En el jardín de Lera | 69 |
| Al pom, pom, de la bella naranja | 29 | En el portal de Belén | 58 |
| Ambo Ato | 44 | En Galicia hay una niña | 50 |
| Amigos y camaradas | 97 | En lo alto de aquella sierra | 148 |
| ¿Ande va niña coqueta? | 11 | En una noche serena | 130 |
| Antón, Antón, Antón, pirulero | 3 | En un pueblo no sé dónde | 57 |
| A otros les brotan las coplas | 132 | Entre San Juan y San Pedro | 60 |
| Arre borriquito | 25 | Era una bella palomita | 91 |
| Arriba muchachos | 31 | Escondido me han pedido | 84 |
| Arroz con leche | 20 | Estaba Catalinita | 77 |
| Aserrín, aserrán | 16 | Estaba la Margarita... | 41 |
| Ayer cuando iba a la trilla | 143 | Estaba la pájara pinta | 101 |
| ¡Ay, mis amigos! | 67 | Esta caja no es de aquí | 38 |
| Batallón de Varela | 117 | Fray Francisco campanero | 40 |
| Bajó un ángel del cielo | 52 | Hilario, Hilario | 38 |
| Buenas tardes mis amiguitas | 55 | Hilo de oro | 100 |
| Buenos días su señoría | 28 | Juguemos en el bosque... | 130 |
| Canten señores cantores | 96 | Jujuy mío | 100 |
| Ciclón de Iú | 61 | La estrella que me alumbraba | 30 |
| Cigüeña pateña | 13 | La farolera | 101 |
| Corazón que sufre... | 128 | La firmeza | 121 |
| Cucú, cucú | 23 | La flor en el campo se ha de marchitar | 61 |
| Cuando me vaya yo de aquí | 98 | La que está en el medio de la vida | 27 |
| Cuando oigo sonar la caja | 113 | La torre en guardia | 133 |
| Cuando pasó Lavalle | 108 | La samaritana | 54 |
| Cuando salí de mi tierra | 140 | La Virgen María | 109 |
| Cuando sepáis que he muerto... | 142 | Levantate, Juana | 121 |
| Cuando te halles en mi poder... | 126 | Los gallos cantan | 68 |
| Cuarenta días llovió | 150 | Malva te dan por remedio | 101 |
| Chacarera de las lomas | 135 | Mambrú se fue a la guerra | 101 |
| De allacito | 71 | Mi burrito | 77 |
| Decime, chinita | 141 | Mi señora, he visto un niño... | 11 |
| Desde Córdoba a Sevilla | 62 | Niñas bonitas | 121 |
| Desde chiquitito | 47 | Nos iremos a la guerra | 37 |
| Desde mi tierra he venido | 93 | No pases, pajarillo | 121 |
| Desde que te conocí | 149 | Oé, sin moverse | 134 |
| Dicen, dicen, dicen, caramba | 137 | ¡Oh! pajarillo que cantas | 121 |
| Dicen que el Carnaval viene | 46 | Ojos míos, no lloren | 81 |
| Dicen que Santa Teresa | 76 | | |
| Don, don, don, don | 37 | | |
| Do, re, mi, fa, sol | 34 | | |
| Dos palomitas | 74 | | |
| ¿Dónde va mi paloma?... | 139 | | |
| ¿Dónde vas, Alfonso Doce? | 81 | | |

| | Nº | Nº | |
|------------------------------------|-----|---------------------------------------|-----|
| Pala - Pala | 73 | Todo en esta vida pasa | 80 |
| Palomita ingrata | 19 | Troteando va el camino | 118 |
| Pobre mi negra | 110 | Tuve un clavel en mis manos | 144 |
| Por divertirnos cantando | 82 | | |
| Por esa calle a lo largo | 138 | ¡Uh, uh, uh! | 10 |
| | | Un corazón de madera | 99 |
| Que llueva | 2 | Un pato pela'o volaba | 127 |
| Qué me mandaste decir (La firmeza) | 105 | Un pobre peregrino | 33 |
| | | Una palomita | 115 |
| Recién venimos llegando | 94 | Una pulga y un ratón | 35 |
| | | Unos ojos estoy viendo | 106 |
| San Sereni del Monte | 36 | Uvas tengo que vender | 41 |
| Se me ha perdido una niña | 45 | Vamos cantando y bailando, aprende... | 85 |
| Señores dueños de casa | 63 | Vamos cantando y bailando, me cela... | 122 |
| Se va, se va la barca | 24 | Vamos, pastorcillos | 21 |
| Si el godo quiere elecciones | 146 | Vámonos, vida mía | 104 |
| Si se muriera el Chihuano | 131 | Vengo del sauce tendido | 114 |
| Sobre el puente de Avelleira | 75 | Vení, vidita, cantemos | 88 |
| Sobre el puente de Avellón | 15 | Viva Jujuy | 103 |
| Sois una preciosa flor | 87 | Voy a cortar una dalia | 91 |
| Soy como la calandria | 116 | | |
| Soy la reina de los mares | 64 | Ya no puedo, vidita | 119 |
| | | Yo la quiero ver bailar | 49 |
| Tengo mi bandera blanca | 39 | Yo no soy buena moza | 70 |
| Tengo, tengo, tengo | 6 | Yo no soy de este barrio | 78 |
| Tengo yo un sombrero | 90 | Yo soy el huaquero viejo | 111 |
| Tiene mi morena | 51 | Yo soy el negrito fino | 72 |
| | | Yo soy la blanca paloma | 147 |

INDICE TECNICO

Números 1 al 84: Tomo primero.
Números 85 al 150: Tomo segundo.

Cánones

Números: 16, 32, 34, 36, 51.

Canciones a dos voces

Números: 59, 66, 70, 74, 82, 85, 86, 87, 89, 90, 101, 107, 108, 110, 112, 115, 116, 119, 121, 122, 124, 128, 129, 130, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 142, 143, 144, 146.

Canciones a tres voces

Números: 64, 66, 92, 100, 117.

Modo tritónico

Números: 39, 63, 80, 83, 88, 91, 106, 109.

Modo pentafónico

Modo menor

Números: 52, 53, 72, 74, 81, 84, 99, 100, 102, 103, 110, 111, 115, 117, 121, 122, 124, 125, 130, 132, 133, 135, 136, 138, 139, 140, 142, 147, 148, 149.

Modo mayor-menor

Números: 82, 86, 89, 94, 98, 101, 113, 114, 119, 126, 128, 131, 134, 144, 150.

Acorde mayor

Números: 5, 14, 16, 19, 20, 27, 28, 31, 35, 36, 38, 39, 46, 56, 58, 63, 67, 75, 79, 83, 88, 91, 104, 106, 109, 114.

Acorde menor

INDICE DE GENEROS

Números 1 al 84: Tomo primero.

Números 85 al 150: Tomo segundo.

Canciones y danzas folklóricas

- Baguala
Números: 39, 63, 80, 88, 91, 93, 106, 109, 141.
- Bailecito
Números: 103, 111, 121, 130, 142.
- Cacharpaya
Número: 98.
- Caramba
Número: 137.
- Carnavalito
Números: 71, 102, 131, 134.
- Cielito.
Número: 146.
- Cueca
Número: 120.
- Chacarera
Número: 135.
- Chaya
Número: 83.
- Chilena
Número: 139.
- Ecuador
Número: 127.
- El pajarillo
Número: 123.
- El sombrero
Número: 90.
- Escondido
Número: 95.
- Estilo
Números: 144, 145, 147, 150.
- Gato
Números: 99, 107, 108, 124.
- Huayno
Números: 74, 126.
- Huella
Número: 112.

- Kaluyo
Número: 133.
- La Calandria
Número: 116.
- La firmeza
Número: 105.
- Milonga
Número: 132.
- Pala-Pala
Número: 73.
- Remedio
Números: 125, 136.
- Romance
Números: 57, 58, 81, 84.
- Tonada
Número: 143.
- Triunfo
Números: 78, 118.
- Vidala
Números: 46, 60, 67, 82, 85, 87, 89, 94, 100, 110, 113, 114, 119, 122, 128, 138, 140, 148.
- Vidalita
Número: 115.
- Villancico
Números: 5, 21, 53, 54, 59, 66, 69, 77, 79, 92.
- Zamba
Números: 86, 104, 117, 129.

Juegos y Rondas

- Números: 3, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 20, 22, 26, 27, 28, 30, 37, 38, 40, 42, 43, 44, 45, 49, 55, 61, 62, 64, 65.